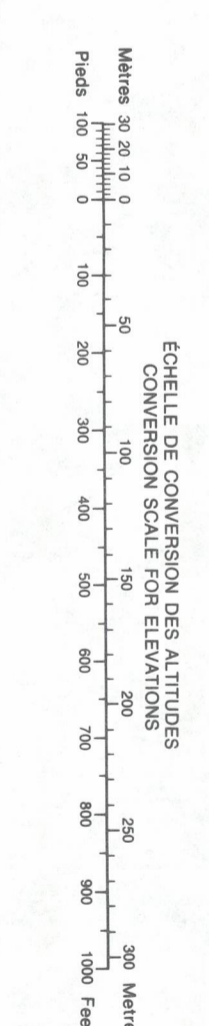


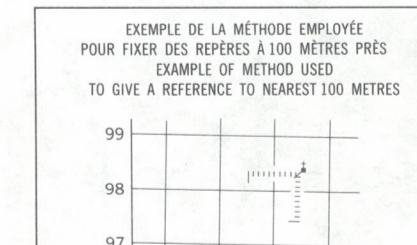
**LEGENDE - LEGEND**

|  |   |
|--|---|
| ROUTE, REVÊTEMENT DUR  | ROAD, HARD SURFACE  |
| ROUTE, SURFACE DE GRAVIER  | ROAD, LOOSE SURFACE   |
| CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER                                   | CART TRACK, WINTER ROAD                                     |
| SENTIER, PÉRIECÉ OU PORTAGE                                      | TRAIL, CUT LINE, PORTAGE                                    |
| AGGLOMÉRATION  | BUILT-UP AREA   |
| CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT                  | RAILWAY; SIDING; STATION; STOP                              |
| PONT   | BRIDGE  |
| BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS                          | SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE                           |
| MAISON; GRANGE   | HOUSE; BARN   |
| ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE                                   | CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE                                 |
| TOUR; POINT DE RÉFÈRE  | TOWER; LANDMARK OBJECT                                      |
| Puits; PÉTROLE; GAZ; RÉSERVOIR; EAU                              | WELL; OIL, GAS; TANK; WATER                                 |
| LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE                                     | POWER TRANSMISSION LINE                                     |
| MINE; GRAVIER  | MINE; GRAVEL PIT  |
| DÉLAI; REMBLAI   | CUTTING; EMBANKMENT   |
| PROVINCE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO | INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER |
| LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE                                 | PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED                             |
| LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT                                    | COUNTY, DISTRICT BOUNDARY                                   |
| LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE                       | TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY                                   |
| LIMITE DE MUNICIPALITÉ   | MUNICIPALITY BOUNDARY                                       |
| LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.                     | RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY                     |
| LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE   | OUTLINED LANDMARK AREA                                      |
| LIMITE APPROXIMATIVE   | BOUNDARY APPROXIMATE  |
| COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.); ARPENTÉ; NON ARPENTÉ                  | D.L.S. TOWNSHIP CORNER; SURVEYED; UNSURVEYED                |
| COIN DE SECTION (A.T.C.)   | D.L.S. SECTION CORNERS                                      |
| POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE                                  | HORIZONTAL CONTROL POINT                                    |
| RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE                                  | BENCH MARK WITH ELEVATION                                   |
| POINT CÔTÉ, PRÉCIS   | SPOT ELEVATION, PRECISE                                     |
| COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS                                    | STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE                             |
| LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND                           | LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE                       |
| TERRAIN INONDÉ   | FLOODED LAND  |
| MARAIS; BOISE MARÉCAGEUX; FORÊTIÈRE À FALAIEMENTS                | MARSH; SWAMP (WOODED); STRAW BOG                            |
| LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX                              | DRY RIVER BED WITH CHANNELS                                 |
| RAPIDES; CHUTES; RAPIDES   | RAPIDS; FALLS; RAPIDS                                       |
| ESTRANS; SABLES SOUS L'EAU; ROCHES                               | FORESHORE FLATS; SAND IN WATER; ROCKS                       |
| TUNDRA; LACS EN TUNDRA; POLYTONNES DE TUNDRA                     | TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYTONNES                         |
| FONDRIÈRE DE PALSE   | PALSA BOG   |
| BARRAGE; QUAI  | DAM; WHARF  |
| CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE                                 | ICEFIELD (GLACIER); MORANE                                  |
| GLACE AVEC DÉBRIS  | DEBRIS COVERED ICE  |
| PINGO  | PINGO   |
| FOSSÉ  | DITCH   |
| COURBES DE NIVEAU  | CONTOURS  |
| COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES                                 | APPROXIMATE CONTOURS  |
| COURBES DE CUVETTE   | DEPRESSION CONTOUR  |
| FALAISE  | CLIFF   |
| POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU                   | SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER                    |
| ESKER  | ESKER   |
| SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES                         | SAND; SAND DUNES; RAISED BEACHES                            |
| LIEU HISTORIQUE  | HISTORIC SITE   |
| SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ; CLAIRIÈRE                  | WOODED AREA; FOREST; CLEARED AREA                           |



QUADRILLAGE UNIVERSEL; TRANSVERSE DE MERCATOR  
DE MILLE MÈTRES  
ZONE 18  
ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

|  |      |
|--|------|
| DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE GRID ZONE DESIGNATION                  | 18 U |
| IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m DE CÔTÉ 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION | WG   |



POINT DE RÉFÈRE  
REFERENCE POINT

ÉGLISE - CHURCH (en-dessous) (below)

ABSCISSE: Notez le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche de la ligne.  
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.

Estimez le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et la ligne de direction nord.  
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.

ORDONNÉE: Notez le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.  
NORTHING: Read number on grid line immediately below point.

Estimez le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et la ligne de direction nord.  
Estimate tenths of a square from this line northward to point.

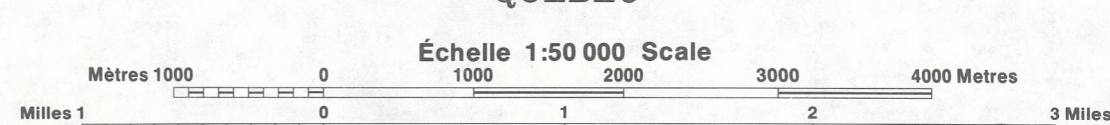
GRID REFERENCE: 070864

Le repère est situé à 100 mètres de la référence au quadrillage.  
Nearest similar grid reference 100 000 metres.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, À L'AIDE DE PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES PRISES EN 1967, PUBLIÉES EN 1967.  
ON A COMPARÉ CETTE CARTE AUX IMAGES PRISES PAR SATELLITE EN 1984; SOUS AVONS CONSTATÉ QUE TOUTES SES CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ÉTAIENT À L'EAU.  
CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.  
© 1987, SA MAJESTÉ LA REINE DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

ALTITUDES EN PIEDS  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES . . . . . 50 PIEDS  
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1987  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR  
POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LÈVES GÉODÉSQUES, DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

**LAC DE LA CORVETTE**  
MUNICIPALITÉ DE BAIE-JAMES  
QUÉBEC



ELEVATIONS IN FEET ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL . . . . . 50 FEET  
NORTH AMERICAN DATUM 1987  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION  
INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HOR. ZONAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

PREPARED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, FROM AERIAL PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1967. PUBLISHED IN 1987.  
THIS MAP HAS COMPARED WITH SATELLITE IMAGERY OBTAINED IN 1984 AND FOUND TO BE UP-TO-DATE IN ALL MAJOR FEATURES.  
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.  
© 1987, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.